

## Luxemburger Historischer Kalender.

(Nachdruck verboten)

Monat April.

1. April. — 1814. Die Domänenverwaltung lässt einen Turm der Festung verkaufen. — 1873. Ausdehnung der Gasbeleuchtung auf dem Bahnhof Luxemburg.
2. April. — 1302. Graf Heinrich VII. macht Frieden mit Trier und schliesst ein Schutz- und Trutzbündnis mit ihm ab.
3. April. — 992. Kaiser Otto III. gewährt dem Abt von Echternach das Recht Münzen zu prägen. — 1110. Abt Thiofridus von Echternach gestorben. — 1559. Friede von Cateau-Cambresis zwischen Heinrich II. von Frankreich und Philipp II. von Spanien: Die drei Bistümer „Metz, Toul und Verdun“ fallen an Frankreich.
4. April. — 1474. Karl der Kühne kommt nach Luxemburg. — 1902. Prinz Wilhelm von Nassau wird Stellvertreter seines Vaters.
5. April. — 1866. Die preussische Regierung erklärt, sie werde die Neutralität Luxemburgs beachten. — 1902. Gesetz über die Unfallversicherung.
6. April. — 1754. Maria Theresia ersucht die Militärverwaltungen die Kleider im Lande zu kaufen. — 1920. Gesetz über die Rechnungs- und Kassenkontrolle der Gemeinden und öffentlichen Anstalten.
7. April. — 1869. Der Mittelwall Jost-Camus wird demoliert. — 1909. Gesetz über die Umgestaltung der Forstverwaltung.

Die Forstakademie zu Tharandt bei Dresden, die im Herbst 1926 ihr 110jähriges Bestehen feierte, ist die älteste und berühmteste der Welt.

### Sérénité.

Les vapeurs du couchant flottent au ras de terre,  
Un vieux pâtre, appuyé sur un bâton de houx,  
Campe sur l'horizon sa silhouette austère  
Et regarde, en rêvant, paître quelques boeufs rous...

Tout là-bas, une cloche greie et solitaire  
Tinte des angélus lointains... à petits coups...  
Voix émue, égrenant des notes de mystère  
Dans la sérénité des soirs moites et flous.

Puis, c'est l'immense paix, qui s'épand sur la pleine  
D'où monte lentement la tiède et forte haleine  
Du sol gras, tout suant de fécondants labeurs

C'est le vibrant silence, où bruit et pullule  
Une innombrable vie, à travers les vapeurs  
Que paillète l'éclair d'un vol de libellule.

Louis MOREAU.

## Das Rätsel von Schloß Trugeneck

16. Fortsetzung.

Liane hatte die ganze Zeit über stumm dagesessen. Aber nun wandte sie sich mit einer raschen Frage an ihren Gatten. „Hat dich Felix nicht auch die kleine Amateurphotographie sehen lassen, die ihn an Bord der „Puritan“ zeigt?“ Als Bodo verneinte, fuhr sie fort: „Sie stammt von seiner Nilreise. Neben Felix steht ein Herr in weissem Tropenanzug und Korkhelm, der sein Gesicht aber so beschattet, dass man die Züge

nicht erkennen kann. Ich frug deinen Bruder nach dem Namen des Herrn, und er gab mir zur Antwort, es sei ein deutscher Chemiker, der zum Studium der tropischen Giftpflanzen diese Fahrt unternommen habe. Und nun, da ich den Namen Achtelstetter aus Ihrem Munde höre, Herr Doktor, erinnere ich mich, dass Felix ihn genannt hatte, als er beiläufig den Reisegegnossen erwähnte. Ich wusste die ganze Zeit nicht, bei welcher Gelegenheit ich den Namen schon einmal gehört habe, — aber nun fiel es mir plötzlich ein.“

Bei dem Worte „Giftpflanzen“ hatten Sirius und der Baron einen raschen Blick gewechselt und Sirius erkundigte sich bei Liane, ob ihr Schwager nicht noch mehr von Dr. Achtelstetter gesprochen hätte.

Sie schüttelte den Kopf. „Nein, nicht weiter; sonst wäre mir ja auch der Name besser im Gedächtnis geblieben“, antwortete sie.

„Wissen Sie vielleicht, wann Ihr Bruder diese Nilfahrt unternahm, Herr Baron?“ wandte Sirius sich an Trugeneck.

„Felix kam auf einem Umwege über Paris direkt darnach hierher, Herr Doktor, ich denke also, er hat die Tour wohl im März oder April gemacht.“

Die Uhr auf dem Kamin liess 11 silberne Schläge hören. Rasch erhob sich Dr. Sirius. „Wir verplaudern uns gewaltig“, meinte er lächelnd, „morgen heisst es früh bei der Hand sein, darum Gute Nacht!“

## PROTOS-Staubsauger

Warum?



WEIL nur die leichte Saugstarke bewegt wird, daher geringste Anstrengung



WEIL der Kessel auch ungeschickte Behandlung verträgt, ohne Schaden zu nehmen

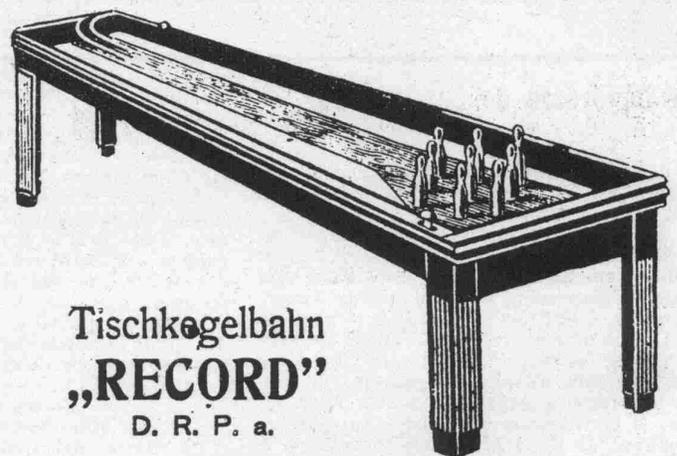


WEIL der unmittelbare Übergang von der Fußboden zur Möbel- und Wandreinigung praktisch und zeitsparend ist



WEIL der Kessel Raum zur Ablagerung großer Staubmengen bietet, die bequem ohne Saugaufwirbelung entleert werden können

LE



## Tischkegelbahn „RECORD“

D. R. P. a.

Als Regelbahn und Tisch verwendbar.

Äusserst gewinnbringend für Wirte.

Unterhaltend für die Gäste.

Auch für Vereine sehr empfehlenswert. — Grösse: 2.55 m. lang; 0.75 m. breit und 0.80 m. hoch. — Zahlreiche inländische Referenzen.

Höchste Auszeichnung Gastwirtmesse Köln 1926.

Bau und Vertrieb der Tischkegelbahn RECORD:  
Place Dargent, 11, EICH (Station des Châreil)

Téléphone: 31-16

Vertreter im ganzen Lande gesucht.